



PNI SafeHouse HS201

English	.....	3
Български	.....	19
Deutsch	.....	37
Español	.....	55
Français	.....	72
Magyar	.....	89
Italiano	.....	106
Nederlands	.....	123
Polski	.....	140
Romana	.....	157



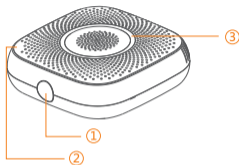
PNI SafeHouse HS201

Wireless gas detector

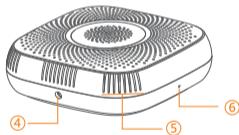


English

Introduction



1. Test button
2. WiFi LED indicator
3. Status LED indicator



4. Solenoid valve output (optional)
5. Gas inlet
6. Reset button

Main features

- Control from the Tuya Smart application
- Voice prompt
- Alarm notifications in the application
- Output for solenoid valve (not included)

Technical specifications

Power voltage	100V ~ 240V AC
Consumption	$\leq 3W$
Sensor priming time	up to 3 minutes
Detected gas	Natural gas CH ₄
Alarm level	6% LEL ($\pm 3\%$)
Alarm mode	Acoustic + visual
Alarm indicator	Red LED flashes + voice prompt

Sensor error indicator	Yellow LED flashes + voice prompt
Sound level	≥ 70 dBm
Solenoid valve output	11-13V 500mA
WiFi frequency	2.4 Ghz
WiFi transmission power	100mW
Dimensions	89 x 89 x 72 mm
Weight	134 gr

Safety warnings

- When the product is powered and working, its housing can heat up.
- Unplug the gas sensor when renovating the room in which it is installed.

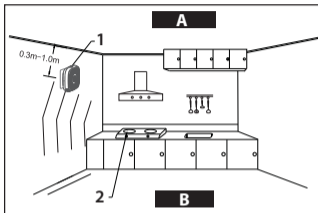
- Do not spray aerosols near the sensor.
- The semiconductor has a lifespan of up to 5 years. Please replace it after this period.
- Through use, grease and dust could be deposited on the housing of the gas sensor, which affects the detection sensitivity. We recommend that you periodically and carefully clean the housing of the sensor so that water does not get inside the device.
- The sensor detects methane gas (CH₄), it does not detect carbon monoxide (CO), smoke or other gases.

Installation

Methane gas is lighter than air, therefore, install the gas sensor at a distance of 0.3 m - 1 m below the ceiling and at a distance of 1.5 m from the gas source.

Do not install the gas sensor near fans, windows

or bathrooms.



Sensor testing

- The purpose of self-testing is to identify if the LEDs, the voice prompt and the buzzer are working correctly.
- Press the “Push to test” button on the device. The light ring will light up alternately in green, yellow and red, the buzzer will ring 3 times, and the voice prompter will

announce “Self testing now”.

- If you have connected a solenoid valve (not included), press the test button for 3 seconds to close the solenoid valve. The voice prompter will announce the status of the solenoid valve.

Operation

- Insert the gas sensor into a 230V power outlet.
- The voice prompter will accompany you throughout the use and configuration of the sensor.
- Priming the sensor takes approx. 3 minutes. During priming, the light ring on the front panel will alternately light up in green, yellow and red. Warning: do not press the Test button during sensor priming!
- After the 3 minutes of priming, the light

ring will remain lit in green. Now the sensor is in the detection mode.

- When the concentration of methane gas in the air exceeds the alarm level, the red light ring will flash (2 times/sec.), the voice prompter will announce “Attention, gas is leaking” and the buzzer will sound. Unplug the gas sensor to exit the alarm mode.
- In case of alarm, turn off the main gas source, immediately open the windows and doors, do not turn on any electrical device or light or devices that can generate sparks, identify where the gas loss occurs. Call a specialized institution if necessary.
- In case of sensor error, the light ring will light up in yellow, the voice prompter will announce “Sensor failure” and the buzzer will sound. Unplug the gas sensor to exit the alarm mode and call a service center to repair the device.

Tuya Smart app

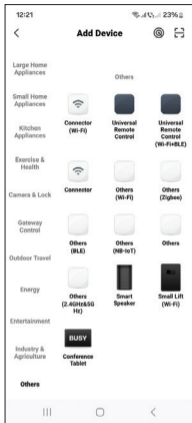
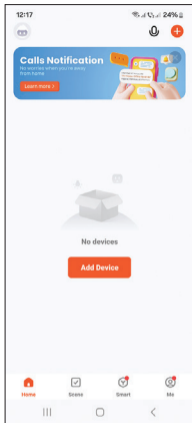
Note: Due to the numerous updates of the Tuya Smart application, the images and information described in this manual may be different from the version you have installed.

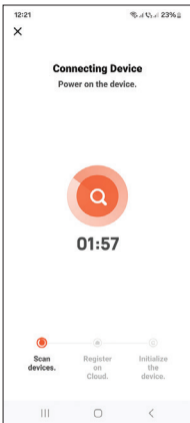
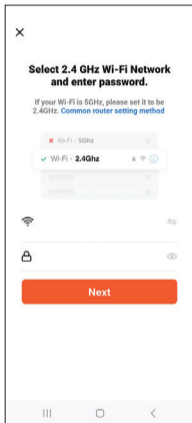
- Download the application by scanning the QR code below:

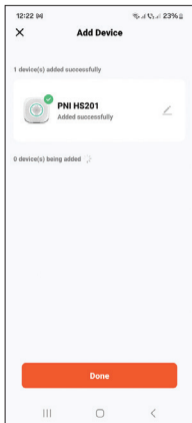


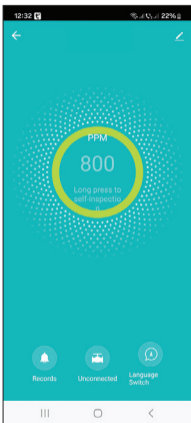
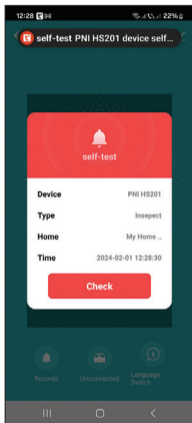
- On your phone, activate Location and the Bluetooth function.
- Open the application and log in.
- With the help of the key included in the package, press the reset button for about

- 5 seconds, until the WiFi LED blinks often.
- In the main interface of the application, click on “Add device” to add the gas sensor to the application.
 - Select “Other” - “Others (WiFi)”.
 - In the following interface, enter the password of the WiFi network.
 - Press “Next” and confirm that the LED blinks often.
 - After your gas sensor has been identified by the application, press “Done” to complete.









WiFi LED indicator

- The LED blinks rarely: device disconnected from the network.
- The LED blinks often: connecting to the network in progress. The device is in the pairing mode.
- LED off: device connected to the network.

Status LED indicator

- The ring lights up alternately in green, yellow and red: sensor priming in progress.
- The ring is green: the device is in gas leak detection mode.
- The red ring blinks: the sensor has detected gas leaks above the alarm limit.
- The ring is yellow: sensor error.
- The ring lights up alternately in green, yellow and red: the device is in test mode.

troubleshooting

1. The device remains in sensor priming mode.
Possible causes: the device has not been used for a long time or the test button was pressed during the priming phase.

Solutions: Leave the device powered for 24 hours, then check it again.

2. The yellow light ring is lit and the buzzer sounds.

Cause: The gas sensor is faulty.

Solution: call a specialized service center.

Simplified EU declaration of conformity

ONLINESHOP SRL declares that the PNI SafeHouse HS201 wireless gas sensor is in compliance with the RED Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.mypni.eu/products/9665/download/certifications>



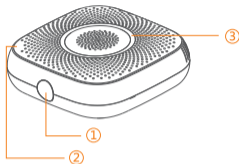
PNI SafeHouse HS201

Безжичен детектор за газ

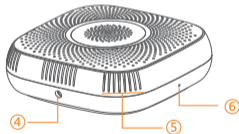


български

Въведение



1. Бутон за тестване
2. WiFi LED индикатор
3. LED индикатор за състоянието



4. Изход на електромагнитен клапан (по избор)
5. Вход за газ
6. Бутон за нулиране

Основните функции

- Управление от приложението TuYa Smart
- Гласова подкана
- Алармени известия в приложението
- Изход за електромагнитен клапан (не е включен)

Технически спецификации

Захранващо напрежение	100V ~ 240V AC
Консумация	$\leq 3W$
Време за зареждане на сензора	до 3 минути

Открит газ	Природен газ CH ₄
Ниво на аларма	6% LEL (± 3%)
Режим аларма	Акустично + визуално
Индикатор за аларма	Червен светодиод мига + гласова подкана
Индикатор за грешка на сензора	Жълтият светодиод мига + гласова подкана
Ниво на звука	≥ 70 dBm
Изход на електромагнитен клапан	11-13V 500mA
WiFi честота	2.4 Ghz

Мощност на WiFi предаване	100mW
Размери	89 x 89 x 72 mm
Тегло	134 gr

Предупреждения за безопасност

- Когато продуктът е захранван и работи, корпусът му може да се нагрее.
- Изключете газовия датчик от контакта, когато ремонтирате помещението, в което е монтиран.
- Не пръскайте аерозоли близо до сензора.
- Полупроводникът има живот до 5 години. Моля, сменете го след този период.
- По време на употреба върху корпуса

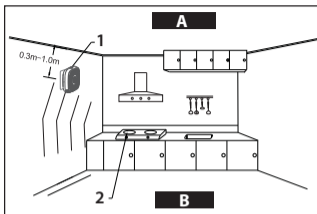
на сензора за газ могат да се отложат мазнини и прах, което се отразява на чувствителността на откриване. Препоръчваме ви периодично и внимателно да почиствате корпуса на сензора, за да не попадне вода в устройството.

- Сензорът открива газ метан (CH_4), не открива въглероден окис (CO), дим или други газове.

Инсталация

Газът метан е по-лек от въздуха, затова монтирайте сензора за газ на разстояние 0,3 m - 1 m под тавана и на разстояние 1,5 m от източника на газ.

Не инсталирайте сензора за газ близо до вентилатори, прозорци или бани.



Тестване на сензори

- Целта на самопроверката е да се установи дали светодиодите, гласовата подкана и зумерът работят правилно.
- Натиснете бутона „Натисни за тестване“ на устройството. Светлинният пръстен ще светне последователно в зелено, жълто и червено, зумерът ще иззвъни 3 пъти и гласовият суфлер ще обяви „Самотествам сега“.
- Ако сте свързали електромагнитен

вентил (не е включен), натиснете бутона за тестване за 3 секунди, за да затворите електромагнитния клапан. Гласовият суфлер ще обяви състоянието на електромагнитния клапан.

Операция

- Включете сензора за газ в контакт 230V.
- Гласовият суфлер ще ви придружава по време на употребата и конфигурацията на сензора.
- Подготовката на сензора отнема прибл. 3 минути. По време на зареждане светлинният пръстен на предния панел ще свети последователно в зелено, жълто и червено. Предупреждение: не натискайте бутона Test по време на зареждане на сензора!
- След 3 минути зареждане светлинният

пръстен ще остане да свети в зелено. Сега сензорът е в режим на детекция.

- Когато концентрацията на газ метан във въздуха надвиши аларменото ниво, червеният светлинен пръстен ще мига (2 пъти/сек.), гласовият суфлер ще обяви „Внимание, изтича газ“ и ще прозвучи зумерът. Изключете сензора за газ, за да излезете от режим на аларма.
- В случай на аларма, изключете главния източник на газ, незабавно отворете прозорците и вратите, не включвайте никакви електрически уреди или светлина или устройства, които могат да генерират искри, идентифицирайте къде възниква загубата на газ. Обадете се на специализирана институция, ако е необходимо.
- В случай на грешка на сензора,

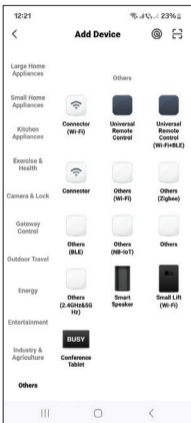
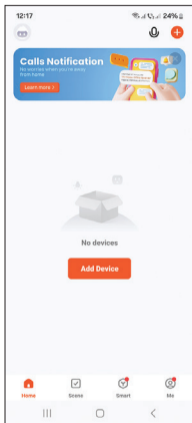
светлинният пръстен ще светне в жълто, гласовият подсказващ ще обяви „Повреда на сензора“ и ще прозвучи зумерът. Изключете сензора за газ, за да излезете от режим на аларма и се обадете в сервизен център за ремонт на устройството.

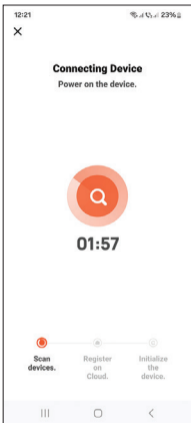
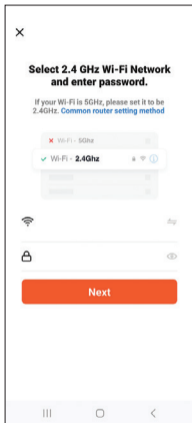
Tuya Smart app

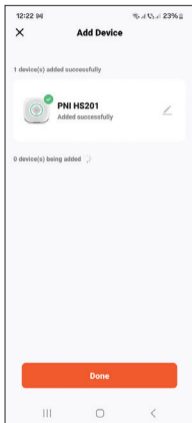
Забележка: Поради многобройните актуализации на приложението Tuya Smart, изображенията и информацията, описани в това ръководство, може да се различават от версията, която сте инсталирали.

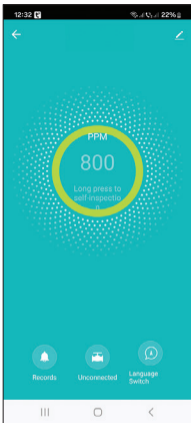
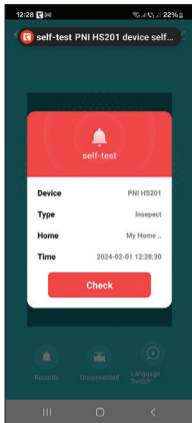
- Изтеглете приложението
- На телефона си активирайте функцията Location и Bluetooth.

- Отворете приложението и влезте.
- С помощта на ключа, включен в пакета, натиснете бутона за нулиране за около 5 секунди, докато WiFi светодиода мига често.
- В основния интерфейс на приложението щракнете върху „Добавяне на устройство“, за да добавите сензора за газ към приложението.
- Изберете „Други“ - „Други (WiFi)“.
- В следващия интерфейс въведете паролата на WiFi мрежата.
- Натиснете „Напред“ и потвърдете, че светодиода мига често.
- След като вашият газов сензор бъде идентифициран от приложението, натиснете „Готово“, за да завършите









WiFi LED индикатор

Светодиодът мига рядко: устройството е изключено от мрежата.

Светодиодът мига често: извършва се свързване към мрежата. Устройството е в режим на удвояване.

Светодиодът е изключен: устройството е свързано към мрежата.

LED индикатор за състоянието

Пръстенът свети последователно в зелено, жълто и червено: в ход е зареждане на сензора.

Пръстенът е зелен: устройството е в режим на откриване на изтичане на газ.

Червеният пръстен мига: сензорът е открил течове на газ над алармената граница.

Пръстенът е жълт: грешка на сензора.

Пръстенът свети последователно в зелено, жълто и червено: устройството е в тестов режим.

Отстраняване на неизправности

1. Устройството остава в режим на зареждане на сензора.

Възможни причини: устройството не е използвано дълго време или тестовият бутон е натиснат по време на фазата на зареждане.

Решения: Оставете устройството включено за 24 часа, след което го проверете отново.

2. Жълтият светлинен пръстен свети и звъни зумерът.

Причина: Сензорът за газ е повреден.

Решение: обадете се в специализиран сервиз.

Опростена ЕС декларация за съответствие

ONLINESHOP SRL декларира, че безжичният газов сензор PNI SafeHouse HS201 е в съответствие с RED Directive 2014/53/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<https://www.mypni.eu/products/9665/download/certifications>



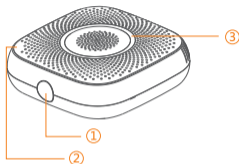
PNI SafeHouse HS201

Drahtloser Gasetektor

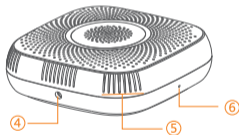


Deutsch

Einführung



1. Testtaste
2. WLAN-LED-Anzeige
3. Status-LED-Anzeige



4. Magnetventil ausgang (optional)
5. Gaseinlass
6. Reset-Taste

Haupteigenschaften

- Steuerung über die Tuya Smart-Anwendung
- Sprachansage
- Alarmbenachrichtigungen in der Anwendung
- Ausgang für Magnetventil (nicht im Lieferumfang enthalten)

Technische Spezifikationen

Netzspannung	100V ~ 240V AC
Verbrauch	$\leq 3W$
Sensor vorbereitungszeit	bis zu 3 Minuten
Gas erkannt	Erdgas CH ₄
Alarmstufe	6 % UEG ($\pm 3 \%$)

Alarmmodus	Akustisch + visuell
Alarmanzeige	Rote LED blinkt + Sprachansage
Sensorfehleranzeige	Gelbe LED blinkt + Sprachansage
Lautstärke	≥ 70 dBm
Ausgang Magnetventil	11-13V 500mA
WLAN-Frequenz	2,4 GHz
WiFi- Übertragungsleistung	100 mW
Maße	89 x 89 x 72 mm
Gewicht	134 gr

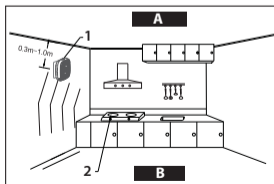
Sicherheitswarnungen

- Wenn das Produkt mit Strom versorgt wird und funktioniert, kann sich sein Gehäuse erwärmen.
- Ziehen Sie den Gassensor ab, wenn Sie den Raum, in dem er installiert ist, renovieren.
- Sprühen Sie keine Aerosole in die Nähe des Sensors.
- Der Halbleiter hat eine Lebensdauer von bis zu 5 Jahren. Bitte ersetzen Sie es nach diesem Zeitraum.
- Durch den Gebrauch können sich Fett und Staub auf dem Gehäuse des Gassensors ablagern, was die Detektionsempfindlichkeit beeinträchtigt. Wir empfehlen Ihnen, das Gehäuse des Sensors regelmäßig und sorgfältig zu reinigen, damit kein Wasser in das Geräteinnere gelangt.
- Der Sensor erkennt Methangas (CH_4),

Kohlenmonoxid (CO), Rauch oder andere Gase erkennt er nicht.

Installation

Methangas ist leichter als Luft, deshalb installieren Sie den Gassensor in einem Abstand von 0,3 m – 1 m unter der Decke und in einem Abstand von 1,5 m von der Gasquelle. Installieren Sie den Gassensor nicht in der Nähe von Ventilatoren, Fenstern oder Badezimmern.



Sensorprüfung

- Der Zweck des Selbsttests besteht darin, festzustellen, ob die LEDs, die Sprachansage und der Summer ordnungsgemäß funktionieren.
- Drücken Sie die „Push to test“-Taste am Gerät. Der Lichtring leuchtet abwechselnd grün, gelb und rot, der Summer ertönt dreimal und die Sprachansage sagt „Selbsttest jetzt“ an.
- Wenn Sie ein Magnetventil angeschlossen haben (nicht im Lieferumfang enthalten), drücken Sie die Testtaste 3 Sekunden lang, um das Magnetventil zu schließen. Die Sprachansage gibt den Status des Magnetventils bekannt.

Betrieb

- Stecken Sie den Gassensor in eine 230-V-Steckdose.
- Der Sprachprompter begleitet Sie während der gesamten Nutzung und Konfiguration des Sensors.
- Das Vorbereiten des Sensors dauert ca. 3 Minuten. Während des Ansaugens leuchtet der Lichtring auf der Frontplatte abwechselnd grün, gelb und rot. Warnung: Drücken Sie während der Sensorvorbereitung nicht die Testtaste!
- Nach 3 Minuten des Ansaugens leuchtet der Lichtring weiterhin grün. Jetzt befindet sich der Sensor im Erkennungsmodus.
- Wenn die Konzentration von Methangas in der Luft den Alarmwert überschreitet, blinkt der rote Lichtring (2 Mal pro Sekunde), die Sprachansage sagt „Achtung, Gas tritt

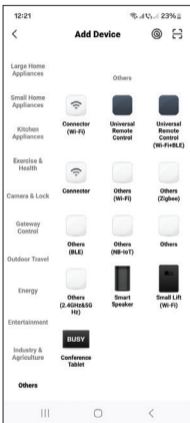
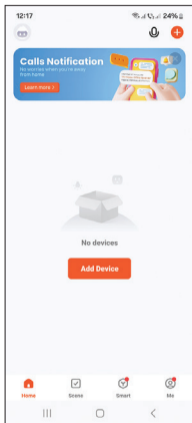
aus“ und der Summer ertönt. Ziehen Sie den Gassensor ab, um den Alarmmodus zu verlassen.

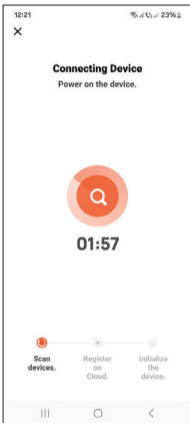
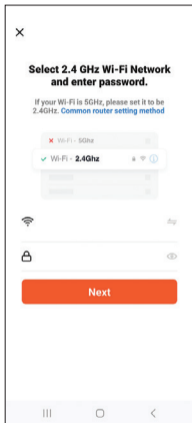
- Schalten Sie im Alarmfall die Hauptgasquelle ab, öffnen Sie sofort die Fenster und Türen, schalten Sie keine elektrischen Geräte oder Lichter oder Geräte ein, die Funken erzeugen können, ermitteln Sie, wo der Gasverlust auftritt. Rufen Sie ggf. eine spezialisierte Einrichtung an.
- Im Falle eines Sensorfehlers leuchtet der Lichtring gelb auf, die Sprachansage sagt „Sensorfehler“ und der Summer ertönt. Ziehen Sie den Gassensor ab, um den Alarmmodus zu verlassen, und rufen Sie ein Servicecenter an, um das Gerät reparieren zu lassen.

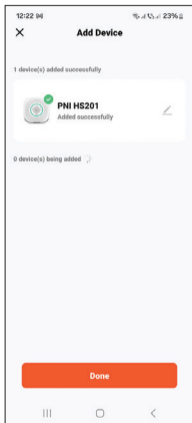
Tuya Smart app

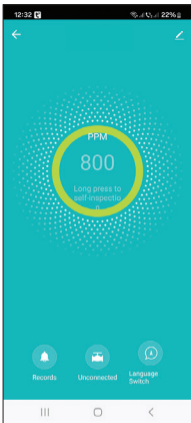
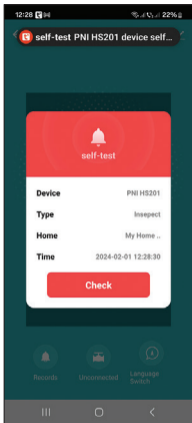
- Hinweis: Aufgrund der zahlreichen Aktualisierungen der Tuya Smart-Anwendung können die in diesem Handbuch beschriebenen Bilder und Informationen von der von Ihnen installierten Version abweichen.
- Laden Sie die Anwendung herunter
- Aktivieren Sie auf Ihrem Telefon den Standort und die Bluetooth-Funktion.
- Öffnen Sie die Anwendung und melden Sie sich an.
- Drücken Sie mit Hilfe des im Lieferumfang enthaltenen Schlüssels die Reset-Taste etwa 5 Sekunden lang, bis die WLAN-LED häufig blinkt.
- Klicken Sie in der Hauptoberfläche der Anwendung auf „Gerät hinzufügen“, um den Gassensor zur Anwendung hinzuzufügen.

- Wählen Sie „Andere“ – „Andere (WiFi)“.
- Geben Sie in der folgenden Oberfläche das Passwort des WLAN-Netzwerks ein.
- Klicken Sie auf „Weiter“ und vergewissern Sie sich, dass die LED häufig blinkt.
- Nachdem Ihr Gassensor von der Anwendung identifiziert wurde, klicken Sie zum Abschluss auf „Fertig“..









WLAN-LED-Anzeige

Die LED blinkt selten: Gerät vom Netzwerk getrennt.

Die LED blinkt häufig: Verbindung zum Netzwerk wird hergestellt. Das Gerät befindet sich im Pairing-Modus.

LED aus: Gerät mit dem Netzwerk verbunden.

Status-LED-Anzeige

Der Ring leuchtet abwechselnd grün, gelb und rot: Sensorvorbereitung läuft.

Der Ring ist grün: Das Gerät befindet sich im Gasleckerkennungsmodus.

Der rote Ring blinkt: Der Sensor hat Gaslecks oberhalb der Alarmgrenze erkannt.

Der Ring ist gelb: Sensorfehler.

Der Ring leuchtet abwechselnd grün, gelb und rot: Das Gerät befindet sich im Testmodus.

Fehlerbehebung

1. Das Gerät bleibt im Sensorvorbereitungsmodus.

Mögliche Ursachen: Das Gerät wurde längere Zeit nicht benutzt oder die Testtaste wurde während der Ansaugphase gedrückt.

Lösungen: Lassen Sie das Gerät 24 Stunden lang eingeschaltet und überprüfen Sie es dann erneut.

2. Der gelbe Lichtring leuchtet und der Summer ertönt.

Ursache: Der Gassensor ist defekt.

Lösung: Rufen Sie ein spezialisiertes Servicecenter an.

Vereinfachte EU- Konformitätserklärung

ONLINESHOP SRL erklärt, dass der drahtlose Gassensor PNI SafeHouse HS201 der RED-Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.mypni.eu/products/9665/download/certifications>



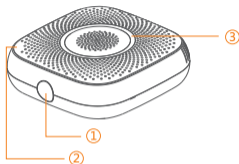
PNI SafeHouse HS201

Detector de gas inalámbrico

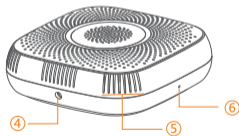


Español

Introducción



1. Botón de prueba
2. Indicador LED de WiFi
3. Indicador LED de estado



4. Salida de válvula solenoide (opcional)
5. Entrada de gases
6. Botón de reinicio

Principales características

- Control desde la aplicación Tuya Smart
- Mensaje de voz
- Notificaciones de alarma en la aplicación.
- Salida para electroválvula (no incluida)

Especificaciones técnicas

Tensión de alimentación	100V ~ 240V AC
Consumo	$\leq 3W$
Tiempo de cebado del sensor	hasta 3 minutos
Gas detectado	gas natural CH ₄
Nivel de alarma	6% LIE ($\pm 3\%$)
Modo de alarma	Acústico + visual

Indicador de alarma	El LED rojo parpadea + mensaje de voz
Indicador de error del sensor	El LED amarillo parpadea + mensaje de voz
Nivel de sonido	$\geq 70\text{dBm}$
Salida de válvula solenoides	11-13V 500mA
frecuencia WiFi	2,4 GHz
Potencia de transmisión WiFi	100mW
Dimensiones	89x89x72mm
Peso	134 gramos

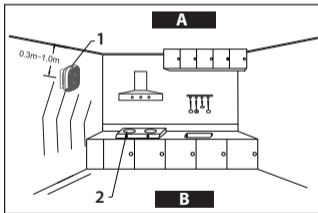
Advertencias de seguridad

- Cuando el producto está encendido y funcionando, su carcasa puede calentarse.
- Desenchufe el sensor de gas al renovar la habitación en la que está instalado.
- No rocíe aerosoles cerca del sensor.
- El semiconductor tiene una vida útil de hasta 5 años. Reemplácelo después de este período.
- Con el uso, se podría depositar grasa y polvo en la carcasa del sensor de gas, lo que afecta a la sensibilidad de detección. Le recomendamos que limpie periódicamente y con cuidado la carcasa del sensor para que no entre agua en el interior del dispositivo.
- El sensor detecta gas metano (CH_4), no detecta monóxido de carbono (CO), humo u otros gases.

Instalación

El gas metano es más ligero que el aire, por lo tanto, instale el sensor de gas a una distancia de 0,3 m - 1 m por debajo del techo y a una distancia de 1,5 m de la fuente de gas.

No instale el sensor de gas cerca de ventiladores, ventanas o baños.



Prueba de sensores

- El propósito de la autoprueba es identificar si los LED, el mensaje de voz y el timbre funcionan correctamente.
- Presione el botón “Presionar para probar” en el dispositivo. El anillo de luz se iluminará alternativamente en verde, amarillo y rojo, el timbre sonará 3 veces y el indicador de voz anunciará “Autoprueba ahora”.
- Si ha conectado una válvula solenoide (no incluida), presione el botón de prueba durante 3 segundos para cerrar la válvula solenoide. El indicador de voz anunciará el estado de la válvula solenoide.

Operación

- Inserte el sensor de gas en una toma de

corriente de 230 V.

- El indicador de voz te acompañará durante todo el uso y configuración del sensor.
- El cebado del sensor tarda aprox. 3 minutos. Durante el cebado, el anillo de luz del panel frontal se iluminará alternativamente en verde, amarillo y rojo. Advertencia: ¡no presione el botón de prueba durante el cebado del sensor!
- Después de los 3 minutos de cebado, el anillo de luz permanecerá iluminado en verde. Ahora el sensor está en el modo de detección.
- Cuando la concentración de gas metano en el aire excede el nivel de alarma, el anillo de luz roja parpadeará (2 veces/seg.), el indicador de voz anunciará “Atención, hay una fuga de gas” y sonará el timbre. Desenchufe el sensor de gas para salir del modo de alarma.

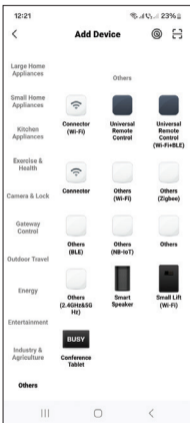
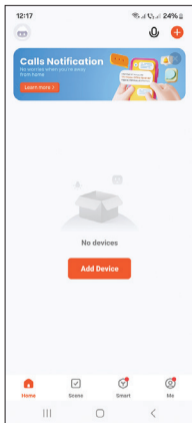
- En caso de alarma, apague la fuente principal de gas, abra inmediatamente las ventanas y puertas, no encienda ningún aparato eléctrico ni luz o aparatos que puedan generar chispas, identifique dónde se produce la pérdida de gas. Llame a una institución especializada si es necesario.
- En caso de error del sensor, el anillo de luz se iluminará en amarillo, el indicador de voz anunciará “Fallo del sensor” y sonará el timbre. Desenchufe el sensor de gas para salir del modo de alarma y llame a un centro de servicio para reparar el dispositivo.

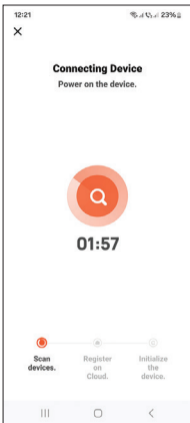
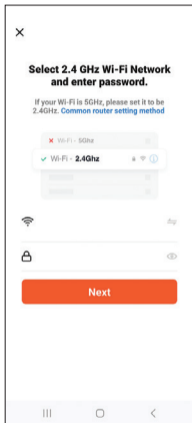
Aplicación Tuya Smart

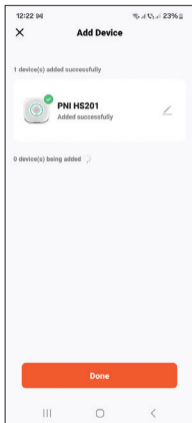
- Nota: Debido a las numerosas actualizaciones de la aplicación Tuya Smart, las imágenes y la información descritas en este manual pueden ser diferentes de la

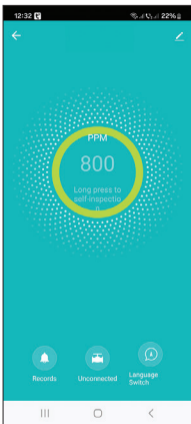
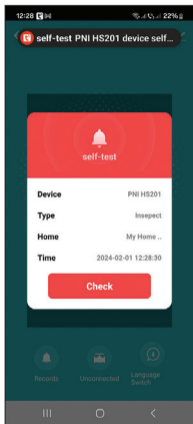
versión que tienes instalada.

- Descarga la aplicación
- On your phone, activate Location and the Bluetooth function.
- Open the application and log in.
- With the help of the key included in the package, press the reset button for about 5 seconds, until the WiFi LED blinks often.
- In the main interface of the application, click on “Add device” to add the gas sensor to the application.
- Select “Other” - “Others (WiFi)”.
- In the following interface, enter the password of the WiFi network.
- Press “Next” and confirm that the LED blinks often.
- After your gas sensor has been identified by the application, press “Done” to complete.









Indicador LED WiFi

El LED parpadea raramente: dispositivo desconectado de la red.

El LED parpadea con frecuencia: conexión a la red en curso. El dispositivo está en modo de emparejamiento.

LED apagado: dispositivo conectado a la red.

Indicador LED de estado

El anillo se ilumina alternativamente en verde, amarillo y rojo: cebado del sensor en curso.

El anillo es verde: el dispositivo está en modo de detección de fugas de gas.

El anillo rojo parpadea: el sensor ha detectado fugas de gas por encima del límite de alarma.

El anillo es amarillo: error del sensor.

El anillo se ilumina alternativamente en verde, amarillo y rojo: el dispositivo está en modo de

prueba.

Solución de problemas

1. El dispositivo permanece en modo de cebado del sensor.

Posibles causas: el dispositivo no se ha utilizado durante mucho tiempo o se presionó el botón de prueba durante la fase de cebado.

Soluciones: Deje el dispositivo encendido durante 24 horas y luego verifíquelo nuevamente.

2. El anillo de luz amarillo se enciende y suena el timbre.

Causa: El sensor de gas está defectuoso.

Solución: llame a un centro de servicio especializado.

Declaración UE de conformidad simplificada

ONLINESHOP SRL declara que el sensor de gas inalámbrico PNI SafeHouse HS201 cumple con la Directiva RED 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:
<https://www.mypni.eu/products/9665/download/certifications>



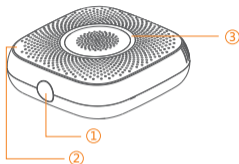
PNI SafeHouse HS201

Détecteur de gaz sans fil

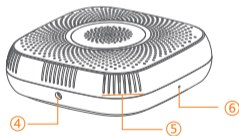


Français

Introduction



1. Bouton Tester
2. Indicateur LED Wi-Fi
3. Indicateur LED d'état



4. Sortie électrovanne (en option)
5. Entrée de gaz
6. Bouton de réinitialisation

Caractéristiques principales

- Contrôle depuis l'application Tuya Smart
- Invite vocale
- Notifications d'alarme dans l'application
- Sortie pour électrovanne (non incluse)

Spécifications techniques

Tension d'alimentation	100V ~ 240V AC
Consommation	$\leq 3W$
Temps d'amorçage du capteur	jusqu'à 3 minutes
Gaz détecté	Gaz naturel CH ₄
Niveau d'alarme	6% LIE ($\pm 3\%$)
Mode alarme	Acoustique + visuel

Indicateur d'alarme	La LED rouge clignote + invite vocale
Indicateur d'erreur du capteur	La LED jaune clignote + invite vocale
Niveau sonore	≥ 70 dBm
Sortie électrovanne	11-13 V 500 mA
Fréquence Wi-Fi	2,4 GHz
Puissance de transmission Wi-Fi	100mW
Dimensions	89x89x72mm
Poids	134 grammes

Avertissements de sécurité

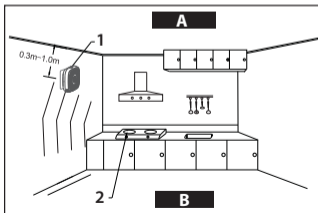
- Lorsque le produit est sous tension et fonctionne, son boîtier peut chauffer.
- Débranchez le capteur de gaz lors de la rénovation de la pièce dans laquelle il est installé.
- Ne vaporisez pas d'aérosols à proximité du capteur.
- Le semi-conducteur a une durée de vie allant jusqu'à 5 ans. Veuillez le remplacer après cette période.
- Lors de l'utilisation, de la graisse et de la poussière peuvent se déposer sur le boîtier du capteur de gaz, ce qui affecte la sensibilité de détection. Nous vous recommandons de nettoyer périodiquement et soigneusement le boîtier du capteur afin que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil.
- Le capteur détecte le méthane (CH₄), il ne

détecte pas le monoxyde de carbone (CO),
la fumée ou d'autres gaz.

Installation

Le méthane est plus léger que l'air, installez donc le capteur de gaz à une distance de 0,3 m à 1 m sous le plafond et à une distance de 1,5 m de la source de gaz.

N'installez pas le capteur de gaz à proximité de ventilateurs, de fenêtres ou de salles de bains.



Test des capteurs

- Le but de l'autotest est d'identifier si les LED, l'invite vocale et le buzzer fonctionnent correctement.
- Appuyez sur le bouton « Push to test » de l'appareil. L'anneau lumineux s'allumera alternativement en vert, jaune et rouge, le buzzer sonnera 3 fois et le guide vocal annoncera « Auto-test maintenant ».
- Si vous avez connecté une électrovanne (non incluse), appuyez sur le bouton test pendant 3 secondes pour fermer l'électrovanne. Le guide vocal annoncera l'état de l'électrovanne.

Opération

- Insérez le capteur de gaz dans une prise de courant de 230 V.

- Le guide vocal vous accompagnera tout au long de l'utilisation et de la configuration du capteur.
- L'amorçage du capteur prend env. 3 minutes. Lors de l'amorçage, l'anneau lumineux du panneau avant s'allumera alternativement en vert, jaune et rouge. Attention: n'appuyez pas sur le bouton Test pendant l'amorçage du capteur !
- Après les 3 minutes d'amorçage, l'anneau lumineux restera allumé en vert. Le capteur est maintenant en mode détection.
- Lorsque la concentration de méthane dans l'air dépasse le niveau d'alarme, l'anneau lumineux rouge clignote (2 fois/sec.), le guide vocal annonce « Attention, il y a une fuite de gaz » et le buzzer retentit. Débranchez le capteur de gaz pour quitter le mode alarme.
- En cas d'alarme, éteignez la source principale

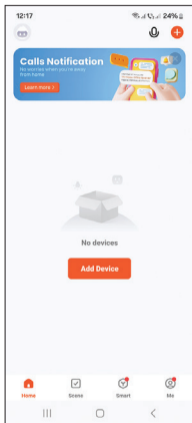
de gaz, ouvrez immédiatement les fenêtres et les portes, n'allumez aucun appareil électrique, lumière ou dispositif pouvant générer des étincelles, identifiez l'endroit où se produit la perte de gaz. Faire appel à un établissement spécialisé si nécessaire.

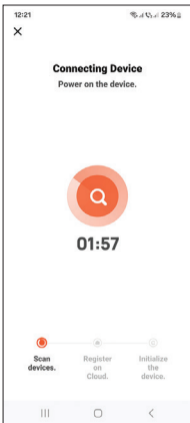
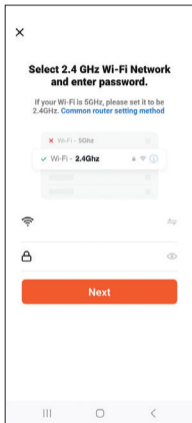
- En cas d'erreur du capteur, l'anneau lumineux s'allumera en jaune, le guide vocal annoncera « Défaillance du capteur » et le buzzer retentira. Débranchez le capteur de gaz pour quitter le mode alarme et appelez un centre de service pour réparer l'appareil.

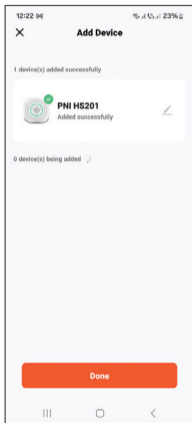
Tuya Smart app

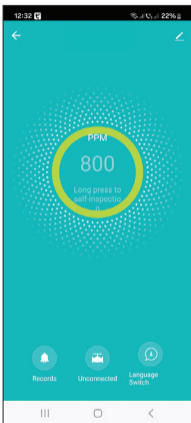
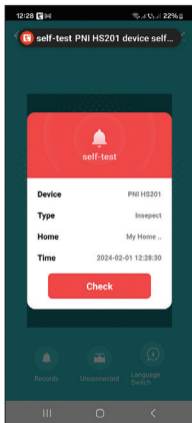
- Remarque: En raison des nombreuses mises à jour de l'application Tuya Smart, les images et informations décrites dans ce manuel peuvent être différentes de la version que vous avez installée.

- Téléchargez l'application
- Sur votre téléphone, activez la Localisation et la fonction Bluetooth.
- Ouvrez l'application et connectez-vous.
- A l'aide de la clé incluse dans l'emballage, appuyez sur le bouton de réinitialisation pendant environ 5 secondes, jusqu'à ce que la LED WiFi clignote souvent.
- Dans l'interface principale de l'application, cliquez sur « Ajouter un appareil » pour ajouter le capteur de gaz à l'application.
- Sélectionnez «Autre» - «Autres (WiFi)».
- Dans l'interface suivante, saisissez le mot de passe du réseau WiFi.
- Appuyez sur « Suivant » et confirmez que la LED clignote souvent.
- Une fois votre capteur de gaz identifié par l'application, appuyez sur « Terminé » pour terminer.









Indicateur LED Wi-Fi

La LED clignote rarement: appareil déconnecté du réseau.

La LED clignote souvent: connexion au réseau en cours. L'appareil est en mode d'appairage.

LED éteinte: appareil connecté au réseau.

Indicateur LED d'état

L'anneau s'allume alternativement en vert, jaune et rouge: amorçage du capteur en cours.

L'anneau est vert: l'appareil est en mode détection de fuite de gaz.

L'anneau rouge clignote: le capteur a détecté des fuites de gaz au-dessus de la limite d'alarme.

L'anneau est jaune: erreur capteur.

L'anneau s'allume alternativement en vert, jaune et rouge: l'appareil est en mode test.

Dépannage

1. L'appareil reste en mode d'amorçage du capteur.

Causes possibles: l'appareil n'a pas été utilisé depuis longtemps ou le bouton de test a été enfoncé pendant la phase d'amorçage.

Solutions: laissez l'appareil sous tension pendant 24 heures, puis vérifiez-le à nouveau.

2. L'anneau lumineux jaune est allumé et le buzzer retentit.

Cause: Le capteur de gaz est défectueux.

Solution: appeler un centre de service spécialisé.

Déclaration de conformité UE simplifiée

ONLINESHOP SRL déclare que le capteur de gaz sans fil PNI SafeHouse HS201 est conforme à la directive RED 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante:

<https://www.mypni.eu/products/9665/download/certifications>



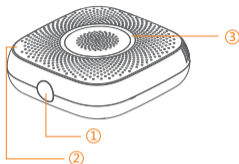
PNI SafeHouse HS201

Vezeték nélküli gázérzékelő

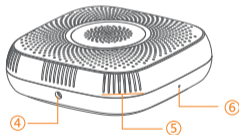


Magyar

Bevezetés



1. Teszt gomb
2. WiFi LED jelzőfény
3. Állapotjelző LED



4. Mágnesszelep kimenet (opcionális)
5. Gázbemenet
6. Reset gomb

Főbb jellemzői

- Vezérlés a Tuya Smart alkalmazásból
- Hangutasítás
- Riasztási értesítések az alkalmazásban
- Kimenet mágnesszelephez (nem tartozék)

Műszaki adatok

Tápfeszültség	100V ~ 240V AC
Fogyasztás	≤ 3W
Érzékelő feltöltési ideje	legfeljebb 3 percig
Érzékelt gáz	Földgáz CH ₄
Riasztási szint	6% LEL (± 3%)
Riasztási mód	Akusztikus + vizuális

Riasztásjelző	Piros LED villog + hangutasítás
Érzékelő hibajelző	Sárga LED villog + hangutasítás
Hangszint	≥ 70 dBm
Mágnesszelep kimenet	11-13V 500mA
WiFi frekvencia	2,4 Ghz
WiFi átviteli teljesítmény	100mW
Méretetek	89 x 89 x 72 mm
Súly	134 gr

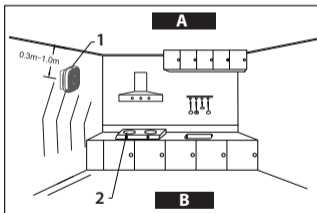
Biztonsági figyelmeztetések

- Amikor a termék áram alatt van és működik, a háza felmelegedhet.
- Húzza ki a gázérzékelőt annak a helyiségnek a felújításakor, amelyben fel van szerelve.
- Ne permetezzen aeroszolt az érzékelő közelébe.
- A félvezető élettartama legfeljebb 5 év. Kérjük, ezen időszak után cserélje ki.
- A használat során zsír és por rakódhat le a gázérzékelő házára, ami befolyásolja az érzékelési érzékenységet. Javasoljuk, hogy rendszeresen és gondosan tisztítsa meg az érzékelő házát, hogy ne kerüljön víz a készülék belsejébe.
- Az érzékelő metángázt (CH₄) érzékel, szén-monoxidot (CO), füstöt vagy egyéb gázokat nem észlel.

Telepítés

A metángáz könnyebb, mint a levegő, ezért a gázérzékelőt a mennyezet alatt 0,3 m - 1 m távolságra és a gázforrástól 1,5 m távolságra szerelje fel.

Ne szerelje fel a gázérzékelőt ventilátorok, ablakok vagy fürdőszoba közelébe.



Szenzor tesztelése

- Az önteszt célja annak megállapítása, hogy a LED-ek, a hangutasítás és a hangjelző megfelelően működnek-e.
- Nyomja meg a „Push to test” gombot a készüléken. A fénygyűrű felváltva zölden, sárgán és pirosan világít, a berregő 3-szor megszólal, és a hangjelző az „Öntesztelés most” üzenetet jelzi.
- Ha mágnesszelepet csatlakoztatott (nem tartozék), nyomja meg a teszt gombot 3 másodpercig a mágnesszelep bezárásához. A hangos figyelmeztető jelzi a mágnesszelep állapotát.

Művelet

- Dugja be a gázérzékelőt egy 230 V-os konnektorba.

- A hangos figyelmeztető végigkíséri Önt az érzékelő használata és konfigurálása során.
- Az érzékelő feltöltése kb. 3 perc. Feltöltés közben az előlapon lévő fénygyűrű felváltva zölden, sárgán és pirosan világít. Figyelmeztetés: ne nyomja meg a Teszt gombot az érzékelő feltöltése közben!
- A 3 perces alapozás után a fénygyűrű zölden világít. Most az érzékelő érzékelési módban van.
- Amikor a metángáz koncentrációja a levegőben meghaladja a riasztási szintet, a piros fénygyűrű villogni kezd (2-szer/s), a hangos figyelmeztetés „Figyelem, szivárog a gáz” és megszólal a hangjelzés. Húzza ki a gázérzékelőt a riasztási módból való kilépéshez.
- Riasztás esetén kapcsolja ki a fő gázforrást, azonnal nyissa ki az ablakokat, ajtókat, ne kapcsoljon be elektromos berendezést,

lámpát, szikrát keltő készüléket, azonosítsa a gázveszteség helyét. Szükség esetén hívjon egy speciális intézményt.

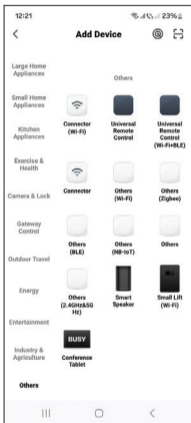
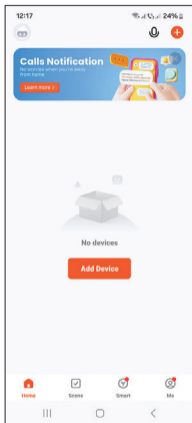
- Szenzorhiba esetén a fénygyűrű sárgán kigyullad, a hangszóró „Érzékelő meghibásodás” üzenetet ad, és megszólal a berregő. Húzza ki a gázérzékelőt a riasztási módból való kilépéshez, és hívja a szervizközpontot a készülék javításához

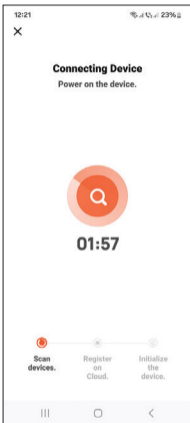
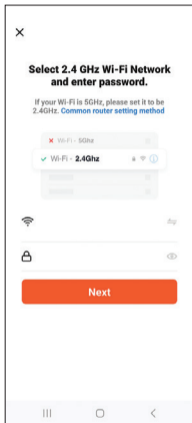
Tuya Smart app

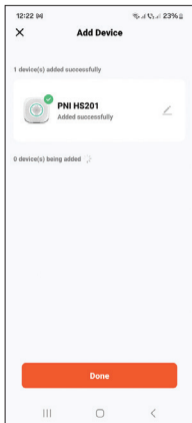
Megjegyzés: A Tuya Smart alkalmazás számos frissítése miatt a kézikönyvben leírt képek és információk eltérhetnek az Ön által telepített verziótól.

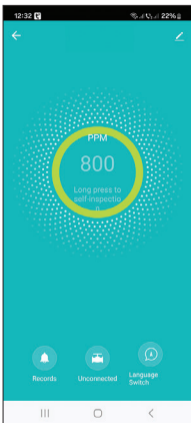
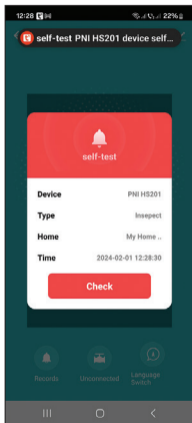
- Töltse le az alkalmazást
- Telefonján aktiválja a Hely és a Bluetooth funkciót.

- Nyissa meg az alkalmazást és jelentkezzen be.
- A csomagban található kulcs segítségével kb. 5 másodpercig tartsa lenyomva a reset gombot, amíg a WiFi LED gyakran villogni nem kezd.
- Az alkalmazás fő felületén kattintson az „Eszköz hozzáadása” gombra, hogy hozzáadja a gázérzékelőt az alkalmazáshoz.
- Válassza az „Egyéb” - „Egyéb (WiFi)” lehetőséget.
- A következő felületen adja meg a WiFi hálózat jelszavát.
- Nyomja meg a „Tovább” gombot, és ellenőrizze, hogy a LED gyakran villog-e.
- Miután az alkalmazás azonosította a gázérzékelőjét, nyomja meg a „Kész” gombot a befejezéshez.









WiFi LED jelzőfény

A LED ritkán villog: az eszköz le van választva a hálózatról.

A LED gyakran villog: folyamatban van a hálózathoz való csatlakozás. A készülék párosítási módban van.

LED nem világít: a hálózathoz csatlakoztatott eszköz.

Állapotjelző LED

A gyűrű felváltva zölden, sárgán és pirosan világít: az érzékelő feltöltése folyamatban van.

A gyűrű zöld: a készülék gázszivárgás-érzékelő módban van.

A piros gyűrű villog: az érzékelő a riasztási határérték feletti gázszivárgást észlelt.

A gyűrű sárga: érzékelő hiba.

A gyűrű felváltva zöld, sárga és piros fénnel

világít: a készülék teszt üzemmódban van.

Hibaelhárítás

1. A készülék érzékelő feltöltési módban marad. Lehetséges okok: a készüléket hosszabb ideig nem használták, vagy a feltöltés fázisában megnyomták a teszt gombot.

Megoldások: Hagyja bekapcsolva a készüléket 24 órán keresztül, majd ellenőrizze újra.

2. A sárga fénygyűrű világít, és megszólal a csengő.

Ok: A gázérezékelő hibás.

Megoldás: hívjon egy speciális szervizközpontot.

Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat

Az ONLINESHOP SRL kijelenti, hogy a PNI SafeHouse HS201 vezeték nélküli gázérzékelő megfelel a 2014/53/EU RED irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetcímen érhető el:

<https://www.mypni.eu/products/9665/download/certifications>



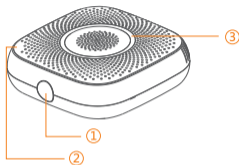
PNI SafeHouse HS201

Rilevatore di gas senza fili

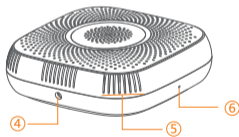


Italiano

Introduzione



1. Pulsante di prova
2. Indicatore LED Wi-Fi
3. Indicatore LED di stato



4. Uscita elettrovalvola (opzionale)
5. Ingresso gas
6. Pulsante di ripristino

Caratteristiche principali

Controllo dall'applicazione Tuya Smart

Comando vocale

Notifiche di allarme nell'applicazione

Uscita per elettrovalvola (non inclusa)

Specifiche tecniche

Tensione di alimentazione	100V ~ 240V AC
Consumo	$\leq 3W$
Tempo di adescamento del sensore	fino a 3 minuti
Gas rilevato	Gas naturale CH ₄
Livello di allarme	6% LIE ($\pm 3\%$)

Modalità sveglia	Acustico + visivo
Indicatore di allarme	Il LED rosso lampeggia + messaggio vocale
Indicatore di errore del sensore	Il LED giallo lampeggia + comando vocale
Livello audio	$\geq 70\text{dBm}$
Uscita elettrovalvola	11-13 V 500 mA
Frequenza Wi-Fi	2,4 Ghz
Potenza di trasmissione WiFi	100 mW
Dimensioni	89 x 89 x 72 mm
Peso	134 gr

Avvertenze di sicurezza

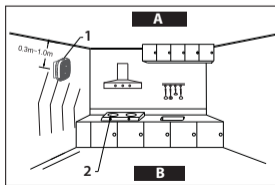
- Quando il prodotto è alimentato e funzionante, il suo alloggiamento può surriscaldarsi.
- Scollegare il sensore gas durante la ristrutturazione della stanza in cui è installato.
- Non spruzzare aerosol vicino al sensore.
- Il semiconduttore ha una durata fino a 5 anni. Si prega di sostituirlo dopo questo periodo.
- Con l'uso, sull'alloggiamento del sensore di gas potrebbero depositarsi grasso e polvere, che influiscono sulla sensibilità di rilevamento. Si consiglia di pulire periodicamente e accuratamente l'alloggiamento del sensore in modo che l'acqua non penetri all'interno del dispositivo.

- Il sensore rileva gas metano (CH_4), non rileva monossido di carbonio (CO), fumo o altri gas.

Installazione

Il gas metano è più leggero dell'aria, pertanto installare il sensore gas ad una distanza di 0,3 m - 1 m sotto il soffitto e ad una distanza di 1,5 m dalla fonte del gas.

Non installare il sensore di gas vicino a ventilatori, finestre o bagn.



Test del sensore

- Lo scopo dell'autotest è identificare se i LED, il messaggio vocale e il cicalino funzionano correttamente.
- Premere il pulsante “Push to test” sul dispositivo. L'anello luminoso si accenderà alternativamente in verde, giallo e rosso, il cicalino suonerà 3 volte e il suggeritore vocale annuncerà “Autotest adesso”.
- Se è stata collegata un'elettrovalvola (non inclusa), premere il pulsante di test per 3 secondi per chiudere l'elettrovalvola. Il suggeritore vocale annuncerà lo stato dell'elettrovalvola.

Operazione

- Inserire il sensore gas in una presa di corrente da 230V.

- Il suggeritore vocale ti accompagnerà durante tutto l'utilizzo e la configurazione del sensore.
- L'adescamento del sensore richiede ca. 3 minuti. Durante l'adescamento, l'anello luminoso sul pannello frontale si accenderà alternativamente in verde, giallo e rosso. Attenzione: non premere il pulsante Test durante l'adescamento del sensore!
- Dopo i 3 minuti di adescamento, l'anello luminoso rimarrà acceso in verde. Ora il sensore è in modalità di rilevamento.
- Quando la concentrazione di gas metano nell'aria supera il livello di allarme, l'anello luminoso rosso lampeggerà (2 volte/sec.), il suggeritore vocale annuncerà "Attenzione, ci sono perdite di gas" e suonerà il cicalino. Scollegare il sensore del gas per uscire dalla modalità allarme.
- In caso di allarme, spegnere la fonte

principale del gas, aprire immediatamente le finestre e le porte, non accendere nessun apparecchio elettrico o luce o dispositivi che possano generare scintille, individuare dove si verifica la perdita di gas. Se necessario chiamare un istituto specializzato.

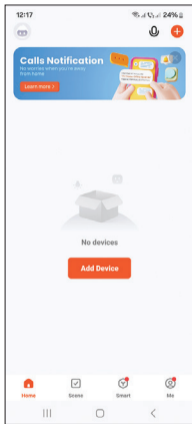
- In caso di errore del sensore, l'anello luminoso si illuminerà di giallo, il suggeritore vocale annuncerà "Guasto sensore" e suonerà il cicalino. Scollegare il sensore di gas per uscire dalla modalità allarme e chiamare un centro assistenza per riparare il dispositivo.

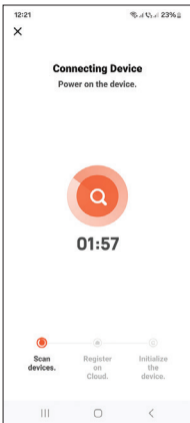
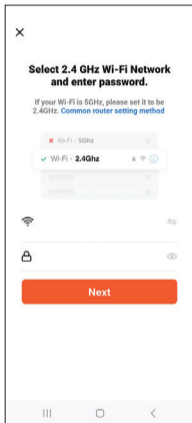
Tuya Smart app

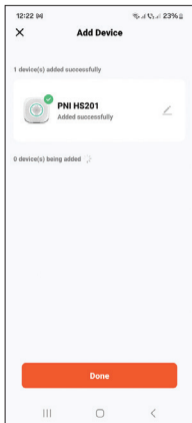
Nota: a causa dei numerosi aggiornamenti dell'applicazione Tuya Smart, le immagini e le informazioni descritte in questo manuale potrebbero essere diverse dalla versione

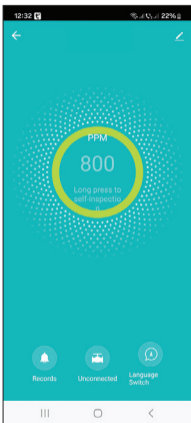
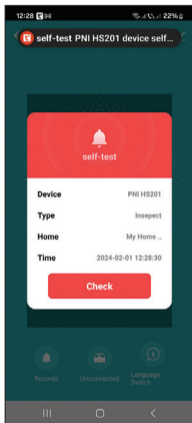
installata.

- Scarica l'applicazione
- Sul tuo telefono, attiva la Posizione e la funzione Bluetooth.
- Apri l'applicazione e accedi.
- Con l'aiuto della chiavetta inclusa nella confezione, premere il pulsante reset per circa 5 secondi, fino a quando il LED WiFi non lampeggia spesso.
- Nell'interfaccia principale dell'applicazione, fare clic su "Aggiungi dispositivo" per aggiungere il sensore di gas all'applicazione.
- Selezionare "Altro" - "Altri (WiFi)".
- Nella seguente interfaccia, inserisci la password della rete WiFi.
- Premere "Avanti" e verificare che il LED lampeggi spesso.
- Dopo che il sensore del gas è stato identificato dall'applicazione, premere "Fine" per completare.









Indicatore LED Wi-Fi

Il LED lampeggia raramente: dispositivo disconnesso dalla rete.

Il LED lampeggia spesso: connessione alla rete in corso. Il dispositivo è in modalità di accoppiamento.

LED spento: dispositivo connesso alla rete.

Indicatore LED di stato

L'anello si illumina alternativamente di verde, giallo e rosso: adescamento del sensore in corso.

L'anello è verde: il dispositivo è in modalità rilevamento fughe gas.

L'anello rosso lampeggia: il sensore ha rilevato fughe di gas superiori al limite di allarme.

L'anello è giallo: errore del sensore.

L'anello si illumina alternativamente di verde,

giallo e rosso: il dispositivo è in modalità test.

Risoluzione dei problemi

1. Il dispositivo rimane in modalità priming del sensore.

Possibili cause: il dispositivo non è stato utilizzato per molto tempo oppure è stato premuto il pulsante di test durante la fase di adescamento.

Soluzioni: lasciare il dispositivo acceso per 24 ore, quindi ricontrollarlo.

2. L'anello luminoso giallo si accende e il cicalino suona.

Causa: Il sensore del gas è difettoso.

Soluzione: chiamare un centro assistenza specializzato.

Dichiarazione di conformità UE semplificata

ONLINESHOP SRL dichiara che il sensore di gas wireless PNI SafeHouse HS201 è conforme alla Direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<https://www.mypni.eu/products/9665/download/certifications>



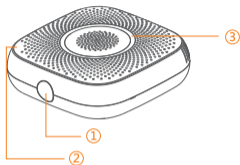
PNI SafeHouse HS201

Draadloze gasdetector

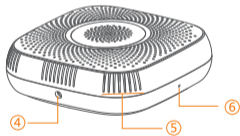


Nederlands

Invoering



1. Testknop
2. WiFi-LED-indicator
3. Status-LED-indicator



4. Uitgang magneetventiel (optioneel)
5. Gasinlaat
6. Resetknop

Belangrijkste kenmerken

- Bediening vanuit de Tuya Smart-applicatie
- Gesproken aanwijzing
- Alarmmeldingen in de applicatie
- Uitgang voor magneetventiel (niet inbegrepen)

Technische specificaties

Voedingsspanning	100V ~ 240V AC
Consumptie	$\leq 3W$
Aanzuigtijd van de sensor	tot 3 minuten
Gedetecteerd gas	Aardgas CH ₄
Alarmniveau	6% LEL ($\pm 3\%$)
Alarmmodus	Akoestisch + visueel

Alarminindicator	Rode LED knippert + gesproken melding
Sensorfoutindicator	Gele LED knippert + gesproken melding
Geluidsniveau	≥ 70 dBm
Uitgang magneetventiel	11-13V 500mA
WiFi-frequentie	2,4 GHz
WiFi-zendvermogen	100mW
Dimensies	89 x 89 x 72 mm
Gewicht	134 gr

Veiligheidswaarschuwingen

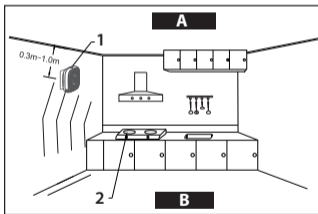
- Wanneer het product is ingeschakeld en werkt, kan de behuizing warm worden.

- Koppel de gassensor los wanneer u de kamer renoveert waarin deze is geïnstalleerd.
- Spuit geen spuitbussen in de buurt van de sensor.
- De halfgeleider heeft een levensduur van maximaal 5 jaar. Vervang deze na deze periode.
- Door gebruik kunnen vet en stof op de behuizing van de gassensor terechtkomen, wat de detectiegevoeligheid beïnvloedt. Wij raden u aan de behuizing van de sensor regelmatig en zorgvuldig schoon te maken, zodat er geen water in het apparaat komt.
- De sensor detecteert methaangas (CH₄), geen koolmonoxide (CO), rook of andere gassen.

Installatie

Methaangas is lichter dan lucht. Installeer de gassensor daarom op een afstand van 0,3 m - 1 m onder het plafond en op een afstand van 1,5 m van de gasbron.

Installeer de gassensor niet in de buurt van ventilatoren, ramen of badkamers.



Sensor testen

- Het doel van de zelftest is om vast te stellen of de LED's, de gesproken melding en de zoemer correct werken.
- Druk op de knop "Push to test" op het apparaat. De lichtring licht afwisselend groen, geel en rood op, de zoemer klinkt 3 keer en de stemprompt kondigt 'Nu zelftest' aan.
- Als u een magneetventiel (niet meegeleverd) heeft aangesloten, drukt u 3 seconden op de testknop om het magneetventiel te sluiten. De voice prompter kondigt de status van de magneetklep aan.

Operatie

- Steek de gassensor in een stopcontact van 230 V.

- De stemprompter begeleidt u tijdens het gebruik en de configuratie van de sensor.
- Het primen van de sensor duurt ca. 3 minuten. Tijdens het vullen licht de lichtring op het frontpaneel afwisselend groen, geel en rood op. Waarschuwing: druk niet op de testknop tijdens het vullen van de sensor!
- Na de 3 minuten aanzuigen blijft de lichtring groen branden. Nu bevindt de sensor zich in de detectiemodus.
- Wanneer de concentratie methaangas in de lucht het alarmniveau overschrijdt, knippert de rode lichtring (2 keer/sec.), kondigt de stemprompt aan: “Let op, er lekt gas” en klinkt de zoemer. Koppel de gassensor los om de alarmmodus te verlaten.
- Schakel in geval van alarm de hoofdgasbron uit, open onmiddellijk de ramen en deuren, schakel geen elektrisch apparaat of licht in of apparaten die vonken kunnen genereren,

identificeer waar het gasverlies optreedt. Bel indien nodig een gespecialiseerde instelling.

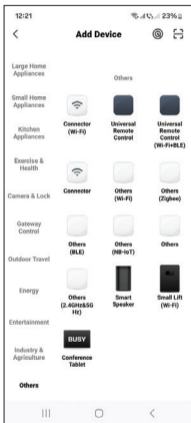
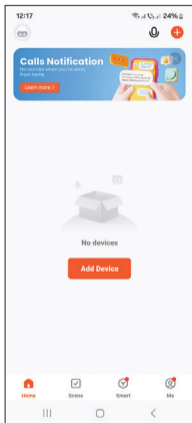
- In geval van een sensorfout licht de lichtring geel op, kondigt de stemprompt “Sensorstoring” aan en klinkt de zoemer. Koppel de gassensor los om de alarmmodus te verlaten en bel een servicecentrum om het apparaat te repareren.

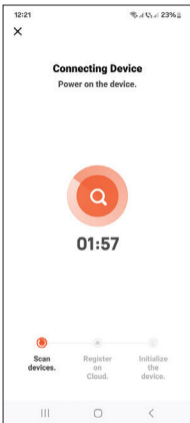
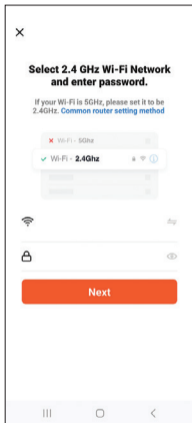
Tuya Smart app

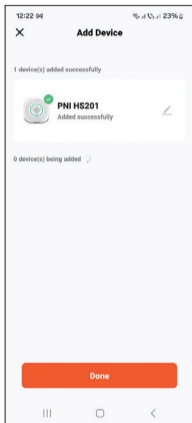
Let op: Door de vele updates van de Tuya Smart-applicatie kunnen de afbeeldingen en informatie die in deze handleiding worden beschreven afwijken van de versie die u heeft geïnstalleerd.

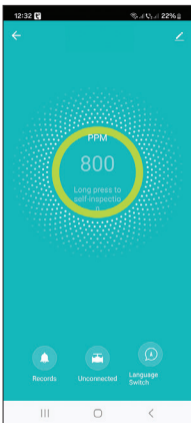
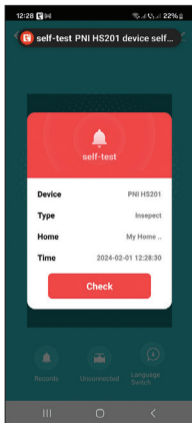
- Download de applicatie
- Activeer op uw telefoon Locatie en de Bluetooth-functie.

- Open de applicatie en log in.
- Met behulp van de meegeleverde sleutel drukt u ongeveer 5 seconden op de resetknop, totdat de WiFi-LED vaak knippert.
- Klik in de hoofdinterface van de applicatie op “Apparaat toevoegen” om de gassensor aan de applicatie toe te voegen.
- Selecteer “Overig” - “Overig (WiFi)”.
- Voer in de volgende interface het wachtwoord van het WiFi-netwerk in.
- Druk op “Volgende” en bevestig dat de LED vaak knippert.
- Nadat uw gassensor door de applicatie is geïdentificeerd, drukt u op “Gereed” om te voltooien.









WiFi-LED-indicator

- De LED knippert zelden: apparaat is losgekoppeld van het netwerk.
- De LED knippert vaak: er wordt verbinding gemaakt met het netwerk. Het apparaat bevindt zich in de koppelingsmodus.
- LED uit: apparaat verbonden met het netwerk.

Status-LED-indicator

- De ring licht afwisselend groen, geel en rood op: het vullen van de sensor is bezig.
- De ring is groen: het apparaat bevindt zich in de gaslekdetectiemodus.
- De rode ring knippert: de sensor heeft gaslekken boven de alarmlimiet gedetecteerd.
- De ring is geel: sensorfout.

- De ring licht afwisselend groen, geel en rood op: het apparaat bevindt zich in de testmodus.

Probleemoplossen

1. Het apparaat blijft in de sensoraanzuigmodus. Mogelijke oorzaken: het apparaat is lange tijd niet gebruikt of tijdens de aanzuigfase is op de testknop gedrukt.

Oplossingen: Laat het apparaat 24 uur aanstaan en controleer het vervolgens opnieuw.

2. De gele lichtring gaat branden en de zoemer klinkt.

Oorzaak: De gassensor is defect.

Oplossing: bel een gespecialiseerd servicecentrum.

Vereenvoudigde EU- conformiteitsverklaring

ONLINESHOP SRL verklaart dat de PNI SafeHouse HS201 draadloze gassensor voldoet aan de RED-richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

[https://www.mypni.eu/products/9665/
download/certifications](https://www.mypni.eu/products/9665/download/certifications)



PNI SafeHouse HS201

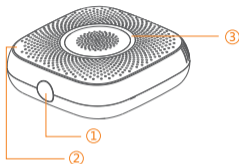
Bezprzewodowy detektor gazu



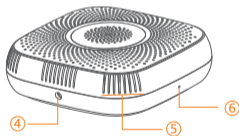
Polski

140

Wstęp



1. Przycisk testowy
2. Wskaźnik LED Wi-Fi
3. Wskaźnik LED stanu



4. Wyjście elektrozaworu (opcjonalnie)
5. Wlot gazu
6. Przycisk resetowania

Główne cechy

- Sterowanie z aplikacji Tuya Smart
- Komunikat głosowy
- Powiadomienia alarmowe w aplikacji
- Wyjście na zawór elektromagnetyczny (brak w zestawie)

Specyfikacja techniczna

Napięcie	100V ~ 240V AC
Konsumpcja	$\leq 3W$
Czas zalewania czujnika	do 3 minut
Wykryty gaz	Gaz ziemny CH ₄
Poziom alarmowy	6% DGW ($\pm 3\%$)

Tryb alarmowy	Akustyczne + wizualne
Wskaźnik alarmu	Miga czerwona dioda LED + komunikat głosowy
Wskaźnik błędu czujnika	Żółta dioda LED miga + komunikat głosowy
Poziom głośności	≥ 70 dBm
Wyjście zaworu elektro magnetycznego	11-13 V 500 mA
Częstotliwość Wi-Fi	2,4 GHz
Moc transmisji WiFi	100mW
Wymiary	89 x 89 x 72 mm
Waga	134 gr

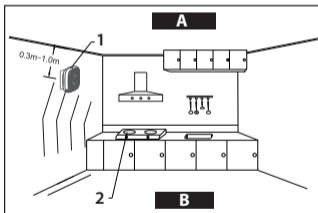
Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Gdy produkt jest zasilany i działa, jego obudowa może się nagrzewać.
- W przypadku remontu pomieszczenia, w którym jest zamontowany, czujnik gazu należy odłączyć od prądu.
- Nie rozpylać aerozoli w pobliżu czujnika.
- Półprzewodnik ma żywotność do 5 lat. Po tym okresie należy go wymienić.
- Podczas użytkowania na obudowie czujnika gazu może osadzać się tłuszcz i kurz, co wpływa na czułość wykrywania. Zalecamy okresowe i dokładne czyszczenie obudowy czujnika, aby woda nie dostała się do wnętrza urządzenia.
- Czujnik wykrywa metan (CH_4), nie wykrywa tlenku węgla (CO), dymu ani innych gazów.

Instalacja

Metan jest lżejszy od powietrza, dlatego czujnik gazu należy instalować w odległości 0,3 m - 1 m pod stropem oraz w odległości 1,5 m od źródła gazu.

Nie instaluj czujnika gazu w pobliżu wentylatorów, okien lub łazienek.



Testowanie czujników

- Celem autotestu jest sprawdzenie, czy diody LED, komunikaty głosowe i brzęczyk działają prawidłowo.
- Naciśnij przycisk „Naciśnij, aby przetestować” na urządzeniu. Pierścień świetlny zaświeci się naprzemiennie na zielono, żółto i czerwono, brzęczyk zadzwoni 3 razy, a komunikator głosowy ogłosi „Teraz autotest”.
- Jeśli podłączyłeś zawór elektromagnetyczny (nie znajduje się w zestawie), naciśnij przycisk testowy na 3 sekundy, aby zamknąć zawór elektromagnetyczny. Komunikat głosowy poinformuje o stanie elektrozaworu.

Operacja

- Włóż czujnik gazu do gniazdka elektrycznego

230 V.

- Komunikat głosowy będzie Ci towarzyszył przez cały czas użytkowania i konfiguracji czujnika.
- Zalanie czujnika trwa ok. 3 minuty. Podczas zalewania pierścień świetlny na panelu przednim będzie się świecił na przemian w kolorze zielonym, żółtym i czerwonym. Uwaga: nie naciskaj przycisku Test podczas zalewania czujnika!
- Po 3 minutach zalewania pierścień świetlny będzie świecił się na zielono. Teraz czujnik znajduje się w trybie wykrywania.
- Gdy stężenie metanu w powietrzu przekroczy poziom alarmowy, czerwony pierścień świetlny zacznie migać (2 razy na sekundę), komunikat głosowy poinformuje „Uwaga, wycieka gaz” i zabrzmie brzęczyk. Aby wyjść z trybu alarmowego, odłącz czujnik gazu.

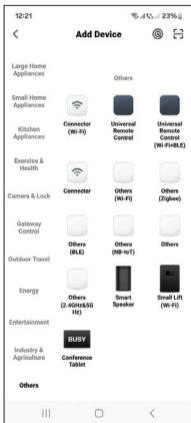
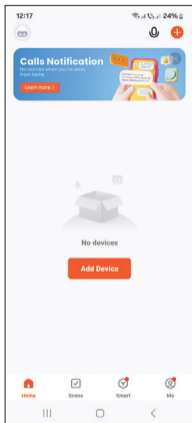
- W przypadku alarmu należy wyłączyć główne źródło gazu, natychmiast otworzyć okna i drzwi, nie włączać żadnych urządzeń elektrycznych ani oświetlenia lub urządzeń mogących wytwarzać iskry, określić miejsce utraty gazu. W razie potrzeby wezwij wyspecjalizowaną instytucję.
- W przypadku błędu czujnika pierścień świetlny zaświeci się na żółto, komunikat głosowy poinformuje o „Awaria czujnika” i rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Odłącz czujnik gazu, aby wyjść z trybu alarmowego i skontaktuj się z serwisem w celu naprawy urządzenia.

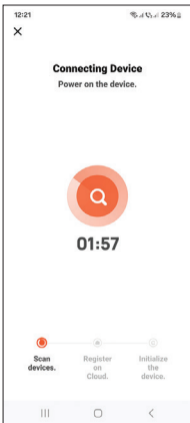
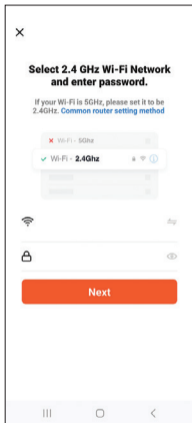
Tuya Smart app

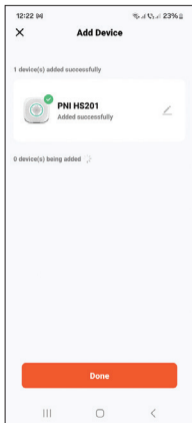
Uwaga: Ze względu na liczne aktualizacje aplikacji Tuya Smart obrazy i informacje opisane w tej instrukcji mogą różnić się od

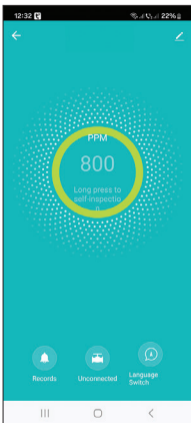
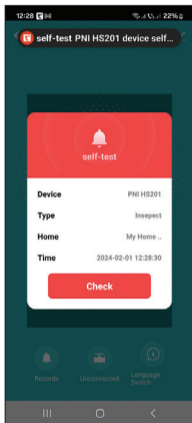
wersji, którą zainstalowałeś.

- Pobierz aplikację
- W telefonie włącz opcję Lokalizacja i funkcję Bluetooth.
- Otwórz aplikację i zaloguj się.
- Za pomocą dołączonego do zestawu kluczyka wciśnij przycisk reset na około 5 sekund, aż dioda WiFi zacznie często migać.
- W głównym interfejsie aplikacji kliknij „Dodaj urządzenie”, aby dodać czujnik gazu do aplikacji.
- Wybierz „Inne” - „Inne (WiFi)”.
- W poniższym interfejsie wprowadź hasło do sieci Wi-Fi.
- Naciśnij „Dalej” i potwierdź, że dioda LED często miga.
- Po zidentyfikowaniu czujnika gazu przez aplikację naciśnij „Gotowe”, aby zakończyć.









Wskaźnik LED Wi-Fi

- Dioda LED miga rzadko: urządzenie odłączone od sieci.
- Dioda LED często miga: trwa łączenie z siecią. Urządzenie znajduje się w trybie parowania.
- Dioda wyłączona: urządzenie podłączone do sieci.

Wskaźnik LED stanu

- Pierścień świeci na zmianę na zielono, żółto i czerwono: trwa zalewanie czujnika.
- Pierścień jest zielony: urządzenie znajduje się w trybie wykrywania wycieku gazu.
- Czerwony pierścień miga: czujnik wykrył wyciek gazu powyżej progu alarmowego.
- Pierścień jest żółty: błąd czujnika.
- Pierścień świeci na przemian na zielono,

żółto i czerwono: urządzenie znajduje się w trybie testowym.

Rozwiązywanie problemów

1. Urządzenie pozostaje w trybie zalewania czujnika.

Możliwe przyczyny: urządzenie nie było używane przez dłuższy czas lub w fazie napełniania naciśnięto przycisk testowy.

Rozwiązania: Pozostaw urządzenie zasilane na 24 godziny, a następnie sprawdź je ponownie.

2. Zaświeci się żółty pierścień świetlny i rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Przyczyna: Czujnik gazu jest uszkodzony.

Rozwiązanie: zadzwoń do specjalistycznego centrum serwisowego.

Uproszczona deklaracja zgodności UE

ONLINESHOP SRL oświadcza, że bezprzewodowy czujnik gazu PNI SafeHouse HS201 jest zgodny z Dyrektywą RED 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:
<https://www.mypni.eu/products/9665/download/certifications>



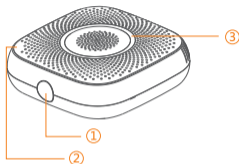
PNI SafeHouse HS201

Senzor de gaz wireless

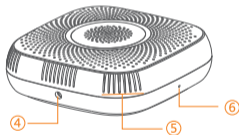


Romana

Prezentare produs



1. Buton Test
2. Indicator LED WiFi
3. Indicator LED status



4. Iesire electrovalva (optional)
5. Intrare gaze
6. Buton reset

Caracteristici de baza

- Control din aplicatia Tuya Smart
- Prompt vocal
- Notificari alarma in aplicatie
- Iesire pentru electrovalva (nu este inclusa)

Specificatii tehnice

Alimentare	100V ~ 240V AC
Consum mediu	$\leq 3W$
Timp amorsare senzor	pana la 3 minute
Gaze detectate	Gaz metan CH ₄
Punctul de alarmare	6% LEL ($\pm 3\%$)
Mod alarmare	Acustic + vizual

Indicator alarma	LED-ul rosu clipeste + prompt vocal
Indicator eroare senzor	LED-ul galben clipeste + prompt vocal
Nivel sunet	≥ 70 dBm
Iesire electrovalva	11-13V 500mA
Frecventa WiFi	2.4 Ghz
Putere de emisie WiFi	100mW
Dimensiuni	89 x 89 x 72 mm
Greutate	134 gr

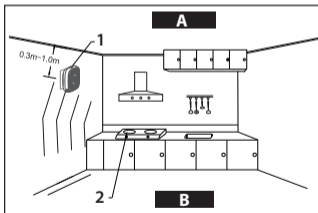
Atentionari de siguranta

- Cand produsul este alimentat si functioneaza, carcasa acestuia se poate incalzi usor.
- Scoateti din priza senzorul de gaz cand renovati incaperea in care este instalat.
- Nu pulverizati aerosoli in apropierea senzorului.
- Semiconductorul are o durata de viata de pana la 5 ani. Va rugam sa-l inlocuiti dupa aceasta perioada.
- Prin utilizare, pe carcasa senzorului de gaz s-ar putea depune grasime si praf care afecteaza sensibilitatea de detectare. Va recomandam sa curatati periodic si cu atentie carcasa senzorului astfel incat sa nu intre apa in interiorul dispozitivului.
- Senzorul detecteaza gaz metan (CH_4), nu detecteaza monoxid de carbon (CO), fum sau alte gaze.

Instalare

Gazul metan este mai usor decat aerul, de aceea, instalati senzorul de gaz la o distanta de 0.3 m - 1 m sub tavan si la o distanta de 1.5 m de sursa de gaz.

Nu instalati senzorul de gaz in apropierea ventilatoarelor, ferestrelor sau bailor unde sunt multi vapori.



Testare senzor

- Testarea are scopul de a identifica daca LED-urile, prompter-ul vocal si buzzer-ul functioneaza corect.
- Apasati butonul “Push to test” de pe dispozitiv. Inelul luminos se va aprinde alternativ in verde, galben si rosu, buzzer-ul va suna de 3 ori, iar prompter-ul vocal va anunta “Self testing now”.
- Daca ati conectat o electrovalva (nu este inclusa), apasati timp de 3 secunde butonul de test pentru a inchide electrovalva. Prompter-ul vocal va anunta statusul electrovalvei.

Functionare

- Introduceti senzorul de gaz intr-o sursa de curent de 230V.

- Prompter-ul vocal va va insoti pe toata durata utilizarii si configurarii senzorului.
- Amorsarea senzorului dureaza aprox. 3 minute. Pe durata amorsarii, inelul luminos de pe panoul frontal se va aprinde alternativ in verde, galben si rosu. Attentionare: nu apasati butonul de Test pe durata amorsarii senzorului!
- Dupa cele 3 minute de amorsare, inelul luminos va ramane aprins in culoarea verde. Acum senzorul este in modul de detectare pierderi de gaz.
- Cand concentratia gazului metan din aer depaseste nivelul de alarma, inelul luminos rosu va clipi (de 2 ori/sec.), prompter-ul vocal va anunta "Attention, gas is leaking" si buzzer-ul va suna. Scoateti din priza senzorul de gaz pentru a iesi din modul de alarma.
- In caz de alarma, opriti sursa principala de gaz, deschideti imediat ferestrele si usile, nu aprindeti nici un dispozitiv electric sau

lumina sau dispozitive care pot genera scantei, identificati unde are loc pierderea de gaz. Apelati la o institutie specializata daca este cazul.

- In caz de eroare senzor, inelul luminos se va aprinde in galben, prompter-ul vocal va anunta “Sensor failure” si buzzer-ul va suna. Scoateti din priza senzorul de gaz pentru a iesi din modul de alarma si apelati la un centru service pentru repararea dispozitivului.

Aplicatia Tuya Smart

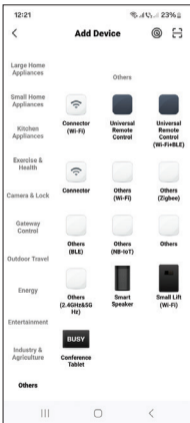
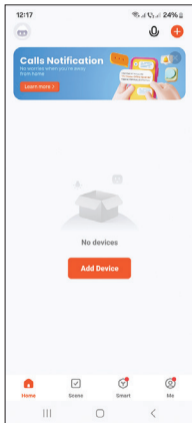
Nota: Datorita numeroaselor update-uri ale aplicatiei Tuya Smart, este posibil ca imaginile si informatiile descrise in acest manual sa fie diferite de versiunea pe care ati instalat-o.

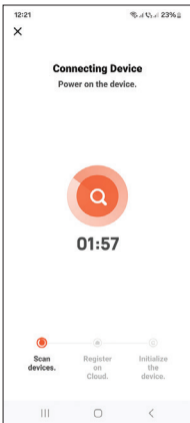
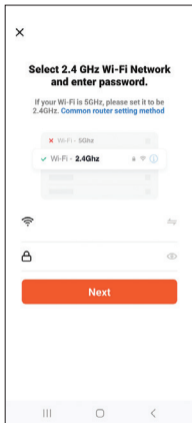
- Descarcati aplicatia scanand codul QR de mai jos:

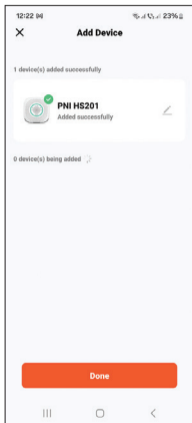


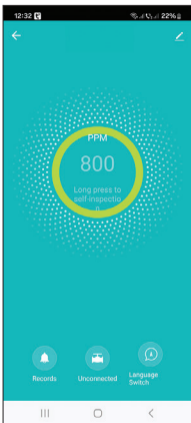
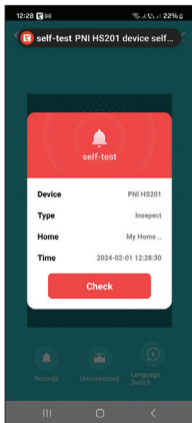
- In telefon, activati Locatia si functia Bluetooth.
- Deschideti aplicatia si autentificati-va.
- Cu ajutorul cheitei incluse in pachet, apasati butonul reset timp aproximativ 5 secunde, pana cand LED-ul WiFi va clipi des.
- In interfata principala a aplicatiei, apasati pe "Add device" pentru a adauga senzorul de gaz in aplicatie.
- Selectati "Other" - "Others (WiFi)".
- In interfata urmatoare, introduceti parola retelei WiFi.
- Apasati "Next" si confirmati ca LED-ul clipeste des.

- După ce senzorul dumneavoastră de gaz a fost identificat de către aplicație, apăsați pe “Done” pentru a finaliza.









Indicator LED WiFi

- LED-ul clipește rar: dispozitiv deconectat de la rețea.
- LED-ul clipește des: conectare la rețea în curs. Dispozitivul se află în modul de împerechere.
- LED stins: dispozitiv conectat la rețea.

Indicator LED status

- Inelul luminos se aprinde alternativ în verde, galben și roșu: amorsare senzor în curs.
- Inelul luminos este verde: dispozitivul se află în modul de detectare scurgeri gaze.
- Inelul luminos roșu clipește: senzorul a detectat scurgeri de gaze peste limita de alarmă.
- Inelul luminos este galben: eroare senzor.
- Inelul luminos se aprinde alternativ în verde,

galben si rosu: dispozitivul este in modul de testare.

Probleme si solutii

1. Dispozitivul ramane in modul de amorsare senzor.

Posibile cauze: dispozitivul nu a fost folosit timp indelungat sau s-a apasat butonul de test in timpul fazei de amorsare.

Solutii: lasati dispozitivul alimentat timp de 24 de ore, apoi verificati-l din nou.

2. Inelul luminos galben este aprins si buzzer-ul suna.

Cauza: Senzorul de gaz este in eroare.

Solutie: apelati la un centru service specializat.

Declaratie UE de conformitate simplificata

ONLINESHOP SRL declara ca **Senzor de gaz wireless PNI SafeHouse HS201** este in conformitate cu Directiva RED 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:
<https://www.mypni.eu/products/9665/download/certifications>